

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo prima di assumere o fare uso del medicamento. Questo medicamento le è stato prescritto personalmente e quindi non deve essere consegnato ad altre persone, anche se i sintomi sono gli stessi. Il medicamento potrebbe nuocere alla loro salute.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

LatanoTim-Vision®

OmniVision AG

Che cos'è LatanoTim-Vision e quando si usa?

Le gocce oftalmiche LatanoTim-Vision, contengono un'associazione di due principi attivi, la prostaglandina latanoprost e il beta-bloccante timololo. Le gocce oftalmiche LatanoTim-Vision si usano per abbassare la pressione intraoculare nel glaucoma ad angolo aperto e in caso di pressione intraoculare aumentata. La pressione intraoculare aumentata può danneggiare il nervo ottico e causare un peggioramento della vista.

Su prescrizione medica.

Quando non si può usare LatanoTim-Vision?

In caso di ipersensibilità (allergia) nota o presunta a uno dei costituenti di LatanoTim-Vision (cfr. «Cosa contiene LatanoTim-Vision?»).

LatanoTim-Vision non si può usare neppure nei seguenti casi:

- pazienti che hanno sofferto in passato di asma bronchiale o ne soffrono attualmente;
- malattie polmonari infiammatorie croniche;
- determinate malattie del cuore e della circolazione.

Quando è richiesta prudenza nell'uso di LatanoTim-Vision?

Se ha sofferto in passato di asma, malattie dei polmoni, del cuore o della circolazione, pressione sanguigna bassa, diabete, iperfunzione della ghiandola tiroide o infiammazione della cornea, oppure se ne soffre attualmente, lo comunichi al medico o al farmacista prima di usare LatanoTim-Vision.

Informi il suo medico o il suo farmacista anche se soffre o ha sofferto in passato di debolezza muscolare oppure se le è stata diagnosticata la malattia miastenia gravis.

Nei pazienti con occhi di colore misto (per es. verde-marrone, blu-marrone), principalmente quei pazienti con colore di base marrone, LatanoTim-Vision può causare una colorazione più scura dell'iride. Questo cambiamento del colore degli occhi avviene molto lentamente; può essere permanente. Se tratta solo un occhio è possibile che noti che i suoi occhi sono di colore diverso l'uno dall'altro.

Se ha gli occhi di colore misto parli col medico prima di cominciare il trattamento. Se si manifesta un aumento di pigmentazione dell'iride, prenda contatto con il suo medico.

Se deve sottoporsi ad una narcosi avverta il medico o il dentista che fa uso di LatanoTim-Vision.

Non si consiglia l'uso di LatanoTim-Vision nei bambini perché non si dispone ancora di esperienza in materia.

Ulteriori indicazioni

LatanoTim-Vision contiene 0,2 mg/ml di benزالconio cloruro, che corrisponde a 0,006 mg per goccia (cfr. «Cosa contiene LatanoTim-Vision?»). Benزالconio cloruro può essere assorbito dalle lenti a contatto morbide e può portare al cambiamento del loro colore. Tolga le lenti a contatto prima di usare questo medicamento e aspetti 15 minuti prima di riapplicarle.

Benزالconio cloruro può anche causare irritazione agli occhi specialmente se ha l'occhio secco o disturbi della cornea (lo strato trasparente più superficiale dell'occhio). Se prova una sensazione anomala all'occhio, di bruciore o dolore dopo aver usato questo medicamento, parli con il medico.



LatanoTim-Vision contiene 6,31 mg/ml di fosfato, che corrisponde a 0,19 mg per goccia (cfr. «Cosa contiene LatanoTim-Vision?»).

Capacità di condurre un veicolo e di utilizzare macchine

Subito dopo l'uso può manifestarsi visione offuscata. Pertanto può esservi una riduzione della capacità di condurre un veicolo e della capacità di utilizzare attrezzi o macchine. Perciò, prima di condurre veicoli o utilizzare macchine aspetti che questo fenomeno sia scomparso.

Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui

- soffre di altre malattie;
- soffre di allergie o
- assume o applica all'occhio altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare LatanoTim-Vision durante la gravidanza o l'allattamento?

Durante la gravidanza o l'allattamento non si deve usare LatanoTim-Vision.

Come usare LatanoTim-Vision?

Adulti

Instillare 1 goccia di LatanoTim-Vision 1 volta al giorno in ciascun occhio ammalato. Dopo l'instillazione, tenere chiusi gli occhi per due minuti.

Somministrazioni più frequenti diminuiscono l'effetto desiderato.

Se una volta avesse dimenticato una dose, la terapia può proseguire normalmente con la dose successiva. Non raddoppi in nessun caso il numero delle gocce!

Se assieme a LatanoTim-Vision usa altri colliri, deve rispettare un intervallo di almeno 5 minuti tra le singole applicazioni.

Non modifichi di propria iniziativa la posologia prescritta. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

L'uso e la sicurezza di LatanoTim-Vision nei bambini e negli adolescenti finora non sono stati esaminati.

Quali effetti collaterali può avere LatanoTim-Vision?

Con l'uso di LatanoTim-Vision possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali.

Patologie dell'occhio:

Molto comune (riguarda più di 1 utilizzatore su 10)

Opacità del cristallino.

Comune (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 100)

Irritazioni degli occhi (come sensazione di bruciore, prurito, di pizzicore, di puntura e sensazione da corpo estraneo), infiammazione della cornea o della congiuntiva, arrossamento degli occhi, limitazioni della visione spaziale (difetti del campo visivo), infiammazione delle palpebre, colorazione più scura dell'iride (vedi sotto «Quando è richiesta prudenza nell'uso di LatanoTim-Vision?»), dolori agli occhi, disturbi della cornea.

Non comune (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 1'000)

Aumento della lunghezza, dello spessore e del numero delle ciglia nonché il loro colorazione più scura, fotofobia.

Frequenza non nota (non può essere definita sulla base dei dati disponibili):

Inoltre, altri effetti collaterali possibili sono: disturbi della congiuntiva, infiammazione oculare, gonfiore delle palpebre, infiammazione dell'iride, disturbi visivi, traumatismo della cornea, visione offuscata, alterazione



delle palpebre, cisti dell'iride, secchezza oculare, spostamento verso il basso della palpebra superiore, visione sdoppiata.

In singoli pazienti a cui era stato asportato dall'occhio il cristallino con un'operazione della cataratta, nel corso della terapia con LatanoTim-Vision è stata constatata una diminuzione dell'acuità visiva dovuta a tumefazione della retina. In tal caso bisogna consultare il medico.

Se ha un grave danno allo strato trasparente più esterno dell'occhio (la cornea), i fosfati possono causare in casi molto rari macchie opache sulla cornea dovute ad accumulo di calcio durante il trattamento.

I principi attivi contenuti nei preparati per uso oftalmico possono pervenire alla circolazione sanguigna. Perciò degli effetti collaterali, oltre che a livello degli occhi, possono manifestarsi anche in altre parti del corpo e causare i seguenti sintomi:

Comune (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 100)

Infezione delle vie respiratorie, mal di testa, aumento della pressione arteriosa.

Non comune (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 1'000)

Infiammazione dei seni mascellari e paranasali, diabete, depressione, eruzione cutanea, infiammazione articolare (artrite), capogiro, costrizione toracica (angina pectoris), palpitazioni cardiache, difficoltà di respirazione, asma, nausea, dolori articolari, dolori muscolari, dolori al petto.

Raro (riguarda da 1 a 10 utilizzatori su 10'000)

Vomito.

Frequenza non nota (non può essere definita sulla base dei dati disponibili)

Aggravamento dell'asma, attacchi acuti di asma, colorazione più scura della pelle delle palpebre, reazione cutanea localizzata alle palpebre, reazioni allergiche (quali gonfiori della pelle e delle mucose, orticaria, eruzione cutanea), inappetenza, confusione, allucinazioni, ansia, disorientamento, nervosismo, perdita di memoria, diminuzione della libido, insonnia, incubi, formicolio, sonnolenza, tinnito, disturbi del ritmo cardiaco, insufficienza cardiaca, arresto cardiaco, palpitazioni cardiache, edema polmonare, collasso circolatorio, mani e piedi freddi, abbassamento della pressione arteriosa, ictus, tosse, naso chiuso, arresto respiratorio, diarrea, bocca secca, disturbi del gusto, disturbi della digestione, nausea, vomito, dolori di pancia, caduta dei capelli, impotenza, stanchezza, gonfiori.

Se dopo l'inizio del trattamento si manifestano dolori al petto, fiato corto, abbassamento della pressione sanguigna, battito rallentato, palpitazioni cardiache, disturbi del ritmo cardiaco o altri segni di disturbi cardiaci bisogna informare immediatamente il medico di ciò.

In singoli pazienti, specialmente in quelli che già soffrono di asma, possono essere provocati tosse, asma, crisi acute d'asma, aggravamento dell'asma, difficoltà respiratorie o arresto respiratorio. In tal caso bisogna consultare il medico.

Durante il trattamento con LatanoTim-Vision, possono comparire reazioni allergiche quali gonfiori della pelle e delle mucose, orticaria ed eruzione cutanea. Se si manifestano delle reazioni allergiche di questo genere o altri effetti collaterali, come ad esempio cambiamento di colore dell'iride con dolori e fotofobia o improvviso offuscamento della vista, deve informare il suo medico o il suo farmacista.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico o farmacista soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Termine di consumo dopo l'apertura

Dopo l'apertura del flacone contagocce, LatanoTim-Vision deve essere utilizzato entro 4 settimane.

Eventuali residui devono essere eliminati.



Istruzioni di conservazione

Conservare il flacone non aperto in frigorifero (2–8 °C) e tenerlo nella confezione esterna per proteggere il contenuto dalla luce.

Non conservare il flacone aperto a una temperatura superiore a 25 °C e conservarlo nella confezione esterna per proteggere il contenuto dalla luce.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Se ha assunto LatanoTim-Vision per sbaglio consulti il suo medico.

Il medico o il farmacista, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene LatanoTim-Vision?

Collirio, soluzione.

Principi attivi

1 ml di collirio contiene 50 µg di latanoprost e 5 mg di timololo (sotto forma di 6,83 mg di timololo maleato).

Sostanze ausiliarie

Sodio fosfato monobasico diidrato, sodio fosfato dibasico dodecaidrato, sodio cloruro, benzalconio cloruro, sodio idrossido o acido cloridrico (per la regolazione del pH), acqua depurata.

Numero dell'omologazione

62696 (Swissmedic).

Dove è ottenibile LatanoTim-Vision? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia dietro presentazione della prescrizione medica.

LatanoTim-Vision Collirio 1x 2,5 ml.

LatanoTim-Vision Collirio 3x 2,5 ml.

Titolare dell'omologazione

OmniVision AG, 8212 Neuhausen.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nell'agosto 2022 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

